



Noble Quran الْقُرْآنُ الْحَكِيمُ

Urdu Translation (Shah Abdul Qadir) (حضرت شاہ عبدالقادر) اردو ترجمہ بمعہ عربی

ص

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

ج

ص

ص،

وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ

قسم ہے اس قرآن سمجھانے والے کی۔

.1

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ

بلکہ جو لوگ منکر ہیں غرور میں ہیں اور مقابلہ میں۔

.2

كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ

بہت کھپا (ہلاک کر) دیں ہم نے ان سے پہلے سنگتیں (قومیں)،

.3

فَتَادُوا وَآلَاتٍ حِينٍ مِّنَاصٍ

پھر لگے پکارنے، اور وقت نہ رہا خلاصی (بچنے) کا۔

وَعَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنذِرٌ مِنْهُمْ^ط

اور اچنبھا (تعجب) کرنے لگے اس پر، کہ آیا ان کو ایک ڈر سنانے والا انہی میں سے۔

وَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا سَاحِرٌ كَذَّابٌ

اور لگے کہنے منکر یہ جادو گر ہے جھوٹا۔

أَجْعَلِ الْآلِهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا^ط

کیا اس نے کر دی اتنوں کی بندگی کے بدل ایک ہی کی بندگی؟

إِنَّ هَذَا الشَّيْءُ عَجَابٌ

یہ بھی ہے بڑے تعجب کی بات۔

وَأَنْطَلِقَ الْمَلَائِكَةُ مِنْهُمُ^ط أَنْ أَمْشُوا وَأَصْبِرُوا عَلَى آلِهَتِكُمْ

اور چل کھڑے ہوئے کتنے پیچ (سردار) ان میں کہ چلو اور ٹھہرے رہو اپنے ٹھا کروں (معبودوں) پر۔

إِنَّ هَذَا الشَّيْءُ يُرَادُ

بیشک اس بات میں (کہ الہ ایک ہے) کچھ غرض (مقصد) ہے۔

مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي الْمِلَّةِ الْآخِرَةِ إِنْ هَذَا إِلَّا خِتِلَاقٌ

یہ نہیں سنا ہم نے اس پچھلے دین (ملت) میں۔ اور کچھ نہیں! یہ بنائی (من گھڑت) بات ہے۔

أَنْزَلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا^ج

کیا اسی پر اتری سمجھوتی (ذکر) ہم سب میں سے؟

بَلْ هُمْ فِي شَكِّكَ مِنْ ذِكْرِي^ط

کوئی نہیں! ان کو دھوکا ہے میری نصیحت میں۔

بَلْ لَمَّا يَدُوُّوا عَذَابِ

کوئی نہیں! ابھی چکھی نہیں میری مار۔

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ

کیا ان کے پاس ہیں خزانے تیرے رب کی مہر (رحمت) کے؟

الْعَزِيزِ الْوَهَّابِ

جو زبردست ہے بخشنے والا۔

أَمْ لَهُمْ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا^ط

یا ان کی حکومت ہے آسمانوں میں اور زمین میں اور جو ان کے بیچ ہے؟

فَلْيَرْتَقُوا فِي الْأَسْبَابِ

تو چاہیے چڑھ جائیں رسی تان کر۔

جُنْدٌ مَّا هُنَّ لَكَ مَهْرُومٌ مِنَ الْأَحْزَابِ

ایک لشکر یہ ہے وہاں تباہ ہو ان سب لشکروں میں۔

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ ذُو الْأَوْتَادِ

جھٹلا چکے ہیں ان سے پہلے، نوح کی قوم اور عاد اور ثمود اور فرعون میمنوں والا۔

وَشَمُودٌ وَقَوْمُهُ لُوطٌ وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ

اور شمود اور لوط کی قوم اور ایکہ کے لوگ۔

أُولَئِكَ الْأَحْزَابُ

وہ فوجیں (جنہوں نے شکست کھائی تھی)۔

إِنَّ كُلَّ إِلَّا كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ عِقَابُ

یہ جتنے تھے، سب نے یہی جھٹلایا رسولوں کو، پھر ثابت ہوئی میری طرف سے سزا۔

وَمَا يَنْظُرُ هُوَ إِلَّا الصَّيْحَةَ وَاحِدَةً مَا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ

اور راہ نہیں دیکھتے یہ لوگ بھی، مگر یہی ایک چنگھاڑ کی، جو بیچ میں دم نہ لے گی۔

وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّلْ لَنَا قِطْنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ

اور کہتے ہیں اے رب شباب (جلدی) دے ہم کو چھٹی ہماری (حصہ ہمارا)، پہلے (ہی) حساب کے دن سے۔

اصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَاذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُدَ ذَا الْأَيْدِ

تو سہتارہ (صبر کر) جو کہتے رہیں اور یاد کر ہمارے بندے داؤد کو، ہاتھ کے بل (بہت قوتوں) والا،

إِنَّهُ أَوَّابٌ

وہ تھار جو ع رهنے والا۔

إِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحْنَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ

ہم نے تابع کئے پہاڑ، اس کے ساتھ پاکی بولتے (تسبیح کرتے) شام کو اور صبح کو۔

وَالطَّيْرِ مَحْشُورَةً^ط

اور اڑتے جانور جمع ہو کر۔

كُلُّ لَهُ أَوَابٌ

سب تھے اس کے آگے رجوع (تالبع) رہتے۔

وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ وَأَتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَصَّلَ الْخِطَابِ

اور زور دیا (مستحکم کیا) ہم نے اسکی سلطنت کو، اور دی اسکو تدبیر اور فیصلہ بات کا۔

وَهَلْ أَتَاكَ نَبَأُ الْخُسْفِ إِذْ تَسْوَمُوا الْمِحْرَابَ

اور پہنچی ہے تجھ کو خبر دعوے والوں کی، جب دیوار کو دکر آئے عبادت خانے میں۔

إِذْ دَخَلُوا عَلَى دَاوُدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ^ط

جب پیٹھے (چلے) آئے داؤد پاس تو ان سے گھبرایا،

قَالُوا لَا تَخَفْ^ط

وہ بولے مت گھبرا۔

خَصِمَانِ بَعِي بَعْضَنَا عَلَى بَعْضٍ فَاحْكُم بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ

ہم دو جھگڑتے ہیں، زیادتی کی ہے ایک نے دوسرے پر، سو فیصلہ کر دے ہم میں انصاف کا،

وَاهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ الصِّرَاطِ

اور دُور نہ ڈال بات کو، اور بتادے ہم کو سیدھی راہ۔

إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعَجَةً وَإِي نَعَجَةً وَاحِدَةً

یہ جو ہے بھائی ہے میرا اس کے ہاں ہیں ننانوے دُنیاں اور میرے ہاں ایک دُنیا۔

فَقَالَ أَكْفَلْنِيهَا وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ

پھر کہتا ہے، حوالے کر دو مجھ کو وہ اور زبردستی کرتا ہے مجھ سے بات میں۔

ط

قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعَجَتِكَ إِلَىٰ نِعَاجِهِ

بولو وہ بے انصافی کرتا ہے تجھ پر، کہ مانگتا ہے تیری دُنیا، ملانے کو اپنی دُنیاؤں میں۔

وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْتَغِي بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ

اور اکثر شریک زیادتی کرتے ہیں ایک دوسرے پر،

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ مَّا هُمْ

مگر جو یقین لائے اور کام کئے اچھے، اور تھوڑے ہیں ویسے۔

وَضَلَّ دَاوُدَ إِسْمَاعِيلَ

اور خیال میں آیا داؤد کے کہ ہم نے اسکو جانچا (آزمایا ہے)،

فَاسْتَعْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ

پھر گناہ بخشوانے لگا اپنے رب سے، اور گرا جھک کر اور رجوع ہوا۔ (سجدہ)

ط

فَعَفَّرْنَا لَهُ ذَلِكِ

پھر ہم نے معاف کر دیا اس کو وہ کام،

وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَّآبٍ

اور اس کو ہمارے پاس مرتبہ ہے، اور اچھا ٹھکانا۔

يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ

اے داؤد! ہم نے کیا تجھ کو نائب ملک میں، سو تو حکومت کر لوگوں میں انصاف سے،

وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ

اور نہ چل جی کی راہ (خواہش نفس) پر، پھر تجھ کو بچلاوے (بھٹکائے) اللہ کی راہ سے۔

إِنَّ الَّذِينَ يَضِلُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ

مقرر (پیشک) جو لوگ بچلتے (بھٹکتے) ہیں اللہ کی راہ سے، انکو سخت مارے، اس پر کہ بھلا دیان حساب کا۔

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلًا

اور ہم نے نہیں بنایا آسمان اور زمین کو، اور جو ان کے بیچ ہے کھتا،

ذَلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا

یہ خیال ہے ان کا جو منکر ہیں،

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ

سو خرابی ہے منکروں کو آگ سے۔

أَمْ نَجْعَلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ

کیا ہم کریں گے ایمان والوں کو جو کرتے ہیں نیکیاں، برابر انکے جو خرابی ڈالیں ملک میں؟

أَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفَجَّارِ

کیا ہم کریں گے ڈروالوں کو برابر ڈھیٹھ لوگوں کے؟

كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ

ایک کتاب ہے، جو اتاری ہم نے تیری طرف برکت کی،

وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ

تا (کہ) دھیان کریں لوگ اس کی باتیں، اور تا (کہ) سمجھیں عقل والے۔

وَوَهَبْنَا لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ

اور دیا ہم نے داؤد کو سلیمان۔

نِعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ

بہت خوب بندہ۔ وہ ہے رجوع رہنے والا۔

إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصَّافِنَاتُ الْجِيَادُ

جب دکھانے کو آئے اس کے سامنے شام کو گھوڑے خاصے۔

فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ

تو بولا میں نے چاہی محبت مال کی اپنے رب کی یاد سے۔ یہاں تک کہ چھپ گیا اوٹ میں۔

مُرُدُّهَا عَلَيَّ

پھیر (واپس) لاؤ ان کو میرے پاس۔

فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ

پھر لگا جھاڑنے پنڈلیاں اور گردنیں۔

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَأَلْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَدًا

اور ہم نے جانچا (آزمایا) سلیمان کو، اور ڈال دیا اس کے تخت پر ایک دھڑ،

ثُمَّ أَنَابَ

پھر وہ رجوع ہوا۔

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِنْ بَعْدِي

بولو اے رب میرے! معاف کر مجھ کو، اور بخش مجھ کو وہ بادشاہی، کہ نہ چاہیے کسی کو میرے پیچھے۔

إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ

بیشک تو ہے بخشنے والا۔

فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُخَاءً حَيْثُ أَصَابَ

پھر ہم نے تابع کی اسکے باؤ (ہوا)، چلتی اسکے حکم سے نرم نرم، جہاں پہنچا چاہتا۔

وَالشَّيَاطِينَ كُلَّ بَنَّاءٍ وَغَوَّاصٍ

اور تابع کئے شیطان سارے، عمارت کرنے (بنانے) والے اور غوطے لگانے والے۔

وَأَخْرَيْنَ مُقَرَّرِينَ فِي الْأَصْفَادِ

اور کتنے اور بندھے ہوئے بیڑیوں میں۔

هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ

یہ ہے بخشش ہماری، اب تو احسان کریا رکھ چھوڑ کچھ نہیں حساب۔

وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَآبٍ

اور اس کو ہمارے پاس مرتبہ ہے اور اچھا ٹھکانا۔

وَإِذْ كُرَّ عِبْدَنَا أَيُّوبَ

اور یاد کر ہمارے بندے ایوب کو،

إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ بِنُصْبٍ وَعَذَابٍ

جب پکارا اپنے رب کو کہ مجھ کو لگادی شیطان نے ایذا اور تکلیف۔

أَمْ كُفْرُكُمْ بِرِجْلِكَ^ط

لات مارا اپنے پاؤں سے،

هَذَا مَغْتَسِلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ

یہ چشمہ نکلا نہانے کو ٹھنڈا (پانی) اور پینے کو۔

وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُم مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِنَّا

اور دیئے ہم نے اس کو اسکے گھر والے، اور انکے برابر انکے ساتھ (اور) اپنی طرف کی مہر (رحمت) سے،

وَذِكْرَىٰ لِأُولِي الْأَلْبَابِ

اور یاد رہنے کو عقل والوں کے۔

وَأَخَذُوا بِمَبِيضِكُمْ خِيعًا فَاصْرَبْ بِهِ وَلَا تَحْتَسِبْ

اور پکڑ اپنے ہاتھ میں سینکوں (تنگوں) کا مٹھا (گھٹا)، پھر ان سے مار لے، اور قسم میں جھوٹا نہ ہو۔

إِنَّا وَجَدْنَاكُمْ صَابِرًا

ہم نے اس کو پایا سہارنے (صبر کرنے) والا،

نِعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ

بہت خوب بندہ، وہ ہے رجوع رہنے والا۔

وَأَذْكُرْ عِبَادَنَا إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ أُولِي الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ

اور یاد کر ہمارے بندے کو، ابراہیم اور اسحاق اور یعقوب،

(جو تھے) ہاتھوں (قوت) والے اور آنکھوں (بصیرت) والے۔

إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَىٰ الدَّارِ

ہم نے امتیاز دیا ان کو ایک چنی بات (خاص صفت) کا، وہ یاد اس (آخرت کے) گھر کی۔

وَأَنَّهُمْ عِنْدَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْأَخْيَارِ

اور وہ سب ہمارے پاس ہیں چنے نیک لوگوں میں۔

وَأَذْكُرُ إِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ وَكُلٌّ مِنَ الْأَخْيَارِ

اور یاد کر اسماعیل کو اور الیسع کو اور ذوالکفل کو۔ اور ہر ایک تھا خوبی والا۔

هَذَا ذِكْرٌ

یہ ایک مذکور ہو چکا،

وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَآبٍ

اور تحقیق (پیشک) ڈروالوں (متقیوں) کو ہے اچھا ٹھکانا۔

جَنَّاتٍ عَدْنٍ مُمَفَّتَةٍ هُمْ الْأَبْوَابُ

باغ ہیں بسنے کو، کھول رکھے ان کے واسطے دروازے۔

مُتَّكِنِينَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ وَشَرَابٍ

تکیہ لگائے بیٹھے ان میں، منگواتے ہیں ان میں میوے بہت اور شراب۔

وَعِنْدَهُمْ قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ الْأَثْرَابُ

اور ان کے پاس عورتیں ہیں نیچی نگاہ والیاں ایک عمر کی۔

هَذَا مِمَّا تُوَعَّدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ

یہ وہ ہے جو تم کو وعدہ ملتا ہے حساب کے دن پر۔

إِنَّ هَذَا الرِّزْقُ مَالُهُ مِنْ نَفَادٍ

یہ روزی ہماری دی اس کو (کبھی) نہیں نبرٹنا (ختم ہونا)۔

ج
هَذَا

یہ سن چکے (متقیوں کا انجام)!

وَإِنَّ لِلطَّاغِينَ لَشَرَّ مَأْبٍ

اور تحقیق (بلاشبہ) شریروں (سرکشوں) کے واسطے ہے بُرا ٹھکانا۔

جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فَيَنسُ الْمِهَادُ

(یہ) دوزخ ہے جس میں پیٹھیں (جھلسائے جائیں) گے۔ سو کیا بُری تیاری ہے۔

هَذَا فُلَيْدٌ وَقُوهُ حَمِيمٌ وَغَسَّاقٌ

یہ ہے (عذاب)، اب اسکو چکھیں (بصورت) گرم پانی اور پیپ۔

وَآخِرُ مِنْ شَكْلِهِ أَرْوَاجٌ

اور کچھ اسی شکل کا (اسکے علاوہ)، طرح طرح کی (عذاب کی) چیزیں۔

هَذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَعَكُمْ

یہ ایک فوج ہنستی آتی ہے تمہارے ساتھ،

لَا مَرْحَبًا بِهِمْ إِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ^ج

جگہ نہ ملیو (کوئی خوش آمدید نہ ملے) ان کو، یہ ہیں پیٹھے (جھلسنے والے) آگ میں۔

قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ لَأَمْرَحَبًا بِكُمْ أَنْتُمْ قَدْ مَتَمُّوهُ لَنَا^ط

وہ بولے، بلکہ تم ہی ہو، کہ جگہ نہ ملیو (کوئی خوش آمدید نہیں) تم کو، تم ہی پیش لائے ہمارے یہ بلا (انجام)۔

فَبَيْسَ الْقَرَّاءِ

سو کیا برا ٹھہراؤ ہے۔

قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ

وہ بولے اے رب ہمارے جو کوئی ہمارے پیش لایا یہ، سو بڑھتی دے اسکو مار ڈونی آگ میں۔

وَقَالُوا أَمْ آتَانَا لَنْ نَرَىٰ رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِنَ الْأَشْرَارِ

اور کہیں گے کیا ہوا کہ ہم نہیں دیکھتے کتنے مردوں کہ کہ ہم انکو گنتے تھے بُرے لوگوں میں۔

أَتَّخَذْنَا هُمْ سِحْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ

کیا ہم نے ان کو ٹھٹھے (مذاق) میں پکڑا یا چوک گئیں ان سے آنکھیں۔

إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ

یہ بات ٹھیک ہونی ہے، جھگڑا آپس میں دوزخیوں کا۔

قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنذِرٌ^ط

تو کہہ، میں تو یہی ہوں ڈر سنانے والا،

وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ

اور حاکم کوئی نہیں مگر اللہ اکیلا دباؤ والا۔

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ

رب آسمانوں کا اور زمین کا، اور جو انکے بیچ ہے، زبردست گناہ بخشنے والا۔

قُلْ هُوَ نَبَأٌ عَظِيمٌ

تو کہہ، یہ ایک بڑی خبر ہے۔

أَنْتُمْ عِنْدَهُ مُعْرِضُونَ

کہ تم اس کو دھیان میں نہیں لاتے۔

مَا كَانَ لِي مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَأِ الْأَعْلَى إِذْ يَخْتَصِمُونَ

مجھ کو کچھ خبر نہ تھی اوپر کی مجلس کی، جب آپس میں تکرار کرتے ہیں۔

إِنْ يُوحَىٰ إِلَيَّ إِلَّا أَمْرًا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ

مجھ کو تو یہی حکم آتا ہے، کہ اور نہیں میں ڈر سنانے والا ہوں کھول کر۔

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ طِينٍ

جب کہا تیرے رب نے فرشتوں کو، میں بناتا ہوں ایک انسان مٹی کا۔

.71

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ

پھر جب ٹھیک بنا چکوں، اور پھونکوں اس میں ایک اپنی جان، تو تم گر پڑو اسکے آگے سجدے میں۔

.72

فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ

پھر سجدہ کیا فرشتوں نے سارے اکٹھے۔

.73

إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ

مگر ابلیس (اس) نے غرور کیا اور تھا وہ منکروں میں۔

.74

قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِإِيدِي^{صل}

فرمایا اے ابلیس! تجھ کو کیا اٹکاؤ ہوا کہ سجدہ کرے اس چیز کو جو میں نے بنائی اپنے ہاتھوں سے۔

.75

أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِينَ

یہ تو نے غرور کیا، یا تو بڑا تھا درجے میں۔

.76

قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ^{صل}

بولتا میں بہتر ہوں اس سے،

خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ

مجھ کو بنایا تو نے آگ سے اور اس کو بنایا مٹی سے۔

قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَاحِمٌ

فرمایا تو نکل یہاں سے، کہ تو مردود ہوا۔

وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلَى يَوْمِ الدِّينِ

اور تجھ پر میری پھکار ہے اس جزا کے دن تک۔

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْني إِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ

بولا، تو اے رب! مجھ کو ڈھیل دے جس دن تک مردے جیئیں۔

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ

فرمایا تجھ کو ڈھیل ہے۔

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ

اسی وقت کے دن تک جو معلوم ہے۔

قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لأُعَوِّدُهُمْ أَجْمَعِينَ

بولا تو قسم ہے تیری عزت کی! میں گمراہ کروں گا ان سب کو۔

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ

.83

مگر جو بندے ہیں تیرے اُن میں پختے۔

قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقُّ أَقُولُ

.84

فرمایا، تو ٹھیک (حق) بات یہ ہے اور میں ٹھیک (حق) ہی کہتا ہوں۔

لَأْمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَلَمَّا تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ

.85

مجھ کو بھرنا دوزخ تجھ سے، اور جو ان میں تیری راہ چلے ان سے سارے۔

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ

.86

تو کہہ، میں مانگتا نہیں تم سے اس پر کچھ نیک (اجر)، اور میں نہیں آپ کو بنانے (بناوٹ کرنے) والا۔

إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ

.87

یہ تو ایک سمجھوتی (نصیحت) ہے سارے جہان والوں کو۔

وَلَتَعْلَمَنَّ نَبَأَ الْبَعْدِ حِينَ

.88

اور معلوم کر لو گے اس کا حال تھوڑی دیر کے پیچھے (بعد)۔
